# SOGLASJE za direktno obremenitev SEPA -

Sprememba / *Amendment* ☐
Ukinitev / *Cancellation* ☐

**-93024711**

Referenčna oznaka soglasja - izpolni prejemnik plačila
*Mandate reference – to be completed by the creditor*

**Komunala Šentilj d.o.o.**

S podpisom tega obrazca pooblaščate (A) {NAZIV PREJEMNIKA PLAČILA}, da posreduje navodila vašemu ponudniku plačilnih storitev za obremenitev vašega plačilnega računa in (B) vašega ponudnika plačilnih storitev, da obremeni vaš plačilni račun v skladu z navodili, ki jih posreduje {NAZIV PREJEMNIKA PLAČILA}. Vaše pravice obsegajo tudi pravico do povračila denarnih sredstev s strani vašega ponudnika plačilnih storitev v skladu s splošnimi pogoji vašega ponudnika plačilnih storitev. Povračilo denarnih sredstev je potrebno terjati v roku 8 tednov, ki prične teči od dne, ko je bil obremenjen vaš plačilni račun. Prosimo izpolnite polja, označena z *.

*By signing this mandate form, you authorise (A) {NAME OF CREDITOR} to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from {NAME OF CREDITOR}. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Please complete all the fields marked *.*

Vaše ime in priimek/naziv
*Your name*
* Ime in priimek plačnika(-
*Name of the debtor(s)* 1

Vaš naslov
*Your address*
* Ulica in hišna
*Street name and number* 2

Poštna številka / *Postal code* — Kraj / *City* 3

Država / *Country* 4

Št. vašega pl.računa
*Your account number*
* **SI56** (19 znakov) / *Account number - IBAN* / *(19 characters)* 5

Identifikacijska oznaka banke (SWIFT BIC)
*SWIFT BIC* 6

Naziv prejemnika plačila
*Creditor's name*
Komunala Šentilj d.o.o. 7

Naziv prejemnika plačila
*Creditor name*

** SI58ZZZ93024711 8

Identifikacijska oznaka prejemnika plačila
*Creditor Identifier*

** Maistrova ulica 2 9

Ulica in hišna
*Street name and number*

2212 — Šentilj v Slo. goricah 10

Poštna številka / *Postal code* — Kraj / *City*

** SLOVENIJA 11

Država
*Country*

Vrsta plačila
*Type of payment*
* Period. obremenitev / *Recurrent payment* [X] ali / *or* Enkratna obremenitev / *One-off payment* [ ] 12

Kraj podpisa soglasja
*City or town in which you are signing*
Šentilj v Slo. goricah

Kraj
*Location*

Datum *
*Date* 13

**Podpis(-i)**
*Signatures*

Prosimo podpišite tukaj
*Please sign here*
*

podpis stranke

Opomba: vaše pravice v zvezi z zgornjim soglasjem so navedene v splošnih pogojih poslovanja, ki jih lahko dobite pri vašem ponudniku plačilnih storitev.
*Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.*

Podrobnosti, ki se nanašajo na razmerje med prejemnikom plačila in plačnikom - samo v informacijo.
*Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only.*

Identifikacijska oznaka plačnika
*Debtor indentification code*

14

Vpišite katero koli številčno oznako, za katero želite, da jo navede vaš ponudnik plačilnih storitev
*Write any code number here which you wish to have quoted by your bank.*

Oseba, v imenu katere se izvrši plačilo
*Person on whose behalf payment is made*

15

Naziv dolžnika: če izvajate plačilo v skladu s pogodbo med {NAZIV PREJEMNIKA PLAČILA} in drugo osebo (npr. kjer plačujete račune drugih oseb), tukaj prosimo vpišite ime in priimek druge osebe. Če plačujete v svojem imenu, pustite prazno.
*Name of the Debtor Reference Party: If you are making a payment in respect of an arrangement between {NAME OF CREDITOR} and another person (e.g. where you are paying the other person's bill) please write the other person's name here. If you are paying on your own behalf, leave blank.*

16

Identifikacijska oznaka dolžnika
*Identification code of the Debtor Reference Party*

17

Naziv upnika: prejemnik plačila mora izpolniti to polje, če izvršuje direktne obremenitve v imenu druge stranke
*Name of the Creditor Reference Party: Creditor must complete this section if collecting payment on behalf of another party.*

18

Identifikacijska oznaka upnika
*Identification code of the Creditor Reference Party*

V skladu s pogodbo
*In respect of the contract:*

19

Identifikacijska številka osnovne pogodbe
*Identification number of the underlying contract*

** 20

Opis pogodbe
*Description of contract*

**Prosimo vrnite:**
*Please return to:*

**Le za uporabo prejemnika plačila**
*Creditor's use only*